

KS シリーズ取扱説明書 INSTRUCTIONS for *KS* series

●火傷に充分注意しながら使用してください。また、ご使 ての握り部分以外は高温になりますから触れ 用中はご ないでください。火傷します。



●燃えやすい物の近くで使用しないでください。火災の 原因になります



- 電源コードにキズ、損傷等がある場合、本体に異常がある場合は火災、感電等の危険がありますのですぐに使用を中止し、電源プラグを抜いてください。 When plugged in, do not touch any part of the iron other
- than the grip. Failure to do so will result in serious burns. Never leave the iron unattended while plugged in. To avoid fire, never use the soldering iron around
 - combustibles or in an explosive environment. Never use the soldering iron if the power cord is damaged or the soldering iron itself is damaged as this may result in fire or electric shock.

CAUTION

- ●火災や火傷防止、こての破損防止のため、 必ず純正こて台を使用 してください。(goot ST-11、ST-75 推奨)
- ●危険ですから小さなこどものそばでは使用しないでください。また、使用 後はいたすら防止のため、こどもの手の届かない場所に保管してください。 ●定格以上の電圧を加えないでください。ヒー ーが過熱し、火災の危 タ.
 - 険があります
- ■風呂場など、水分や湿気の多い場所では絶対に使用しない でください。感電する恐れがあります。
- ●プラグはコンセントの電流定格を確かめてから、根元まで 差し込んでください。使用後、または長時間使用しないと



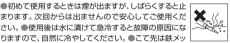
■収納や部品の交換をする場合は電源プラグを抜いて、本体 が冷えた状態で行ってください。

- To prevent serious burns or fire, use an appropriate soldering iron stand.
- Keep out of reach of children.
- Plugging into an outlet other than the rated input voltage may result in overheating and fire.
- To prevent electric shock, do not use the soldering iron in damp or wet locations or expose it to rain. Be sure that the plug pins are pushed fully into the wall power
- receptacle. After use, remove the plug from the outlet. N yank the power cord to disconnect it from the receptacle. Never the heater or tip, unplug the
- Before storing or replacing the heasoldering iron wait until it cools down.

ご使用に際して/ NOTE

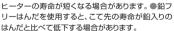
●はんだこてをこて台に置くときの注意: お買い上げから、最初に電源を入れたときや、作業を中断してに だこてをこて台に置く場合は、はんだメッキ部分にははんだを整 作業を中断してはん 状態で置いてください。はんだメッキ部分の酸化に対する保護膜の 役割をします。

まります。次回からは出ませんので安心してご使用くだ さい。●使用後は水に漬けて急冷すると故障の原因にな りますので、自然に冷やしてください。●こて先は鉄メッ



キしてありますのでヤスリがけはしないでください。

ヒーターの寿命が短くなる場合があります。●鉛フ





The first time this iron is used, smoke may be produced. not occur during subsequent use.

Do not use water on a hot tip to cool it down as it may cause damage to the heater. Do not file the tip. Do not use the iron without the tip as the heater may be damaged. When compared to use with solder containing lead, tip-life may be shorter when using lead-free solder.

交換部品(別売) / OPTIONAL PARTS

-9 替匕-Replacement Heater

KS-20R 用 KS-20H KS-30R 用 KS-30H KS-40R 用 KS-40H

●標準替こて先 (サイズ) / Standard Tip(size)

KS-20R 用 R-48SB(04×75) KS-30R 用 R-48B(04×75) KS-40R 用 R-48BC(64×75)

(Export Model R-48B) ※純正部品以外を使用すると故障する可能性があります。

goot # お客様相談窓口

TAIYO ELECTRIC IND.CO.,LTD. 太洋電機産業株式会社

東京 03 (3832) 1774 大阪 06 (6644) 3508 新潟 0256 (35) 5379 広島 084(951) 9010

Customer service : Contact your nearest distributor

AUG 2012 X2040KS00 Printed in Japan AOB